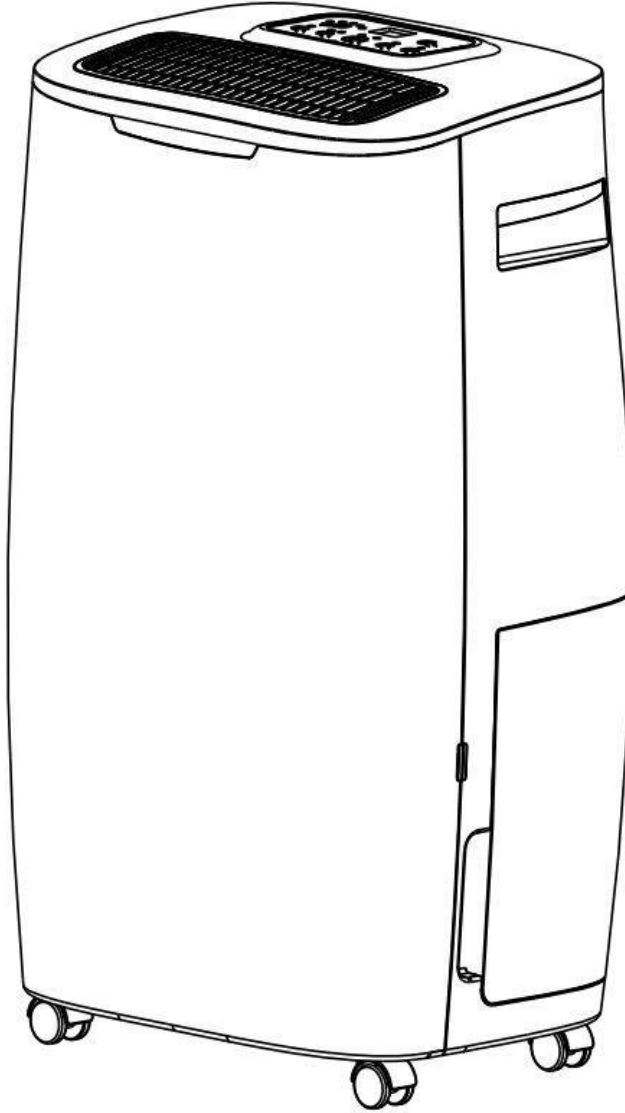


# Dezumidificator WDH-416S



Stimate client,

Ați ales un produs de înaltă calitate. Pentru a vă asigura că vă veți bucura din plin de acest produs, iată câteva sfaturi suplimentare:

### **După transport:**

Deoarece unitatea utilizează agent frigorific, uneori poate avea loc un transport necorespunzător, în ciuda instrucțiunilor atente de pe cutie. Din acest motiv, vă rugăm să îl lăsați în poziție verticală cel puțin 4 ore înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, pentru ca agentul frigorific să se așeze corect în aparat.

### **În caz de probleme:**

Sperăm ca dispozitivul să vă satisfacă așteptările! Dacă, în ciuda celei mai mari atenții posibile, ar trebui să existe vreodată un motiv de plângere, vă rugăm să ne contactați pe scurt, deoarece suntem foarte preocupați de

satisfacția dumneavoastră și am dori să clarificăm orice neînțelegere.

## **La prima operațiune:**

În momentul în care conductele interne intră pentru prima dată în contact cu umiditatea, poate dura până la aproximativ 3 ore pentru ca primul lichid să se acumuleze în recipientul de colectare, în funcție de umiditate.

## **Timpul de pornire/întârziere:**

Pentru a proteja compresorul, aparatul nu îl pornește din nou imediat după ce acesta s-a oprit din funcționare sau a avut loc o întrerupere a funcționării (de exemplu, golirea rezervorului de condens). Unitatea se află inițial într-un așa-numit "mod de protecție" timp de aproximativ 3 minute, în care doar ventilatorul funcționează și compresorul nu se pornește. De asemenea, lumina verde de funcționare se aprinde din nou numai după ce a trecut timpul de protecție/în așteptare.

## **Umiditatea camerei și performanța de dezumidificare:**

Dacă doriți să verificați umiditatea camerei și performanța de dezumidificare asociată cu propriul aparat de măsurare a umidității (higrometru), evitați să montați acest aparat de măsurare a umidității pe un perete, deoarece acest lucru va falsifica conținutul real de umiditate al aerului din cameră. Consultați și explicațiile de la secțiunea Depanare !!!

## **Instrucțiuni de siguranță importante:**

- Când instalați, utilizați și curățați aparatul, respectați cu strictețe instrucțiunile de utilizare și citiți-le cu mare atenție!
- Supravegheați dezumidificatorul atunci când copiii se află în apropierea aparatului !
- Atenție la electricitate, nu intrați niciodată în aparat și nu introduceți obiecte în aparat !
- Nu așezați niciun obiect pe dezumidificator !
- Nu blocați aripioarele de evacuare a aerului din unitate și asigurați un spațiu suficient de mare/dispersoare la și în jurul ventilatorului.  
!
- Asigurați-vă că există o alimentare suficientă cu aer a dispozitivului, în caz contrar poate duce la o reducere a performanțelor și, în cel mai rău caz, la supraîncălzire și/sau incendiu !
- Asigurați-vă că nu pătrunde umezeala în sistemul electric al aparatului !
- Utilizați numai tensiunea recomandată pentru funcționarea aparatului !
- Asigurați-vă că cablul de alimentare este desfășurat (dezlegat) înainte de a-l conecta la priza de alimentare !
- Asigurați-vă că ștecherul este conectat curat și corect la priză înainte de a utiliza aparatul !
- În caz de probleme sau deteriorări, contactați întotdeauna imediat producătorul și nu îl reparați niciodată singur !
- Nu vă apropiați niciodată de ștecher sau de priză cu mâinile ude !
- Vă rugăm să nu folosiți prize multiple pentru funcționarea dezumidificatorului !
- Nu reparați singur cablurile defecte sau deteriorate ale aparatului, pentru că ați putea suferi un șoc electric sever !
- Asigurați-vă că substanțele foarte inflamabile (de exemplu, gaze/uleiuri etc.) nu se află niciodată în apropierea aparatului !
- Dacă nu utilizați aparatul pentru o perioadă mai lungă de timp, opriți-l și deconectați-l de la rețeaua electrică !
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu efectuați nicio modificare la aparat !
- Dezumidificatorul nu trebuie să fie utilizat sau depozitat într-o încăpere cu alte aparate de ardere/încălzire !

Vă rugăm să opriți imediat aparatul și să îl scoateți din priză/mașină dacă ceva pare să fie în neregulă !!!! În acest caz, vă rugăm să contactați un specialist și să nu încercați să reparați singur dispozitivul !!!

**Exemple:** Ventilatorul nu funcționează în timpul funcționării, siguranța a sărit sau compresorul face zgomot puternic.

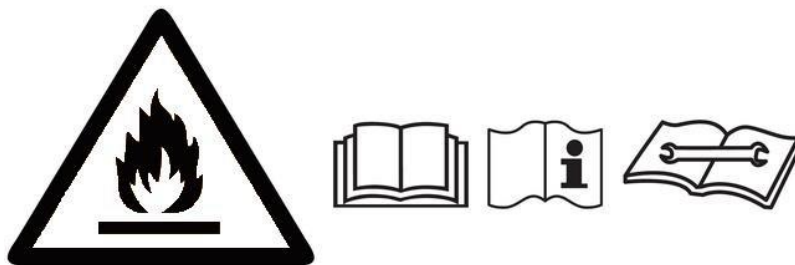
## **Informații importante de operare și de siguranță referitoare la refrigerantul R290 din această unitate:**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și respectați-le cu strictețe !
- Unitatea funcționează cu agentul frigorific R290. Acest agent frigorific este foarte inflamabil și exploziv dacă nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță!
- Aparatul nu trebuie depozitat sau utilizat într-o încăpere cu aparate de ardere/încălzire sau foc deschis !
- Vă rugăm să rețineți că refrigerantul este inodor și că o scurgere nu poate fi detectată imediat prin miros!
- Asigurați-vă că ieșirea aerului evacuat este întotdeauna asigurată și nu este obstrucționată de alte obiecte !
- Asigurați o distanță minimă de cel puțin 50 cm față de flăcările deschise și elementele de încălzire !
- Asamblarea, operarea, precum și depozitarea aparatului trebuie să aibă loc într-o încăpere cu o dimensiune minimă de 4 m<sup>2</sup> !
- La curățare, procedați strict conform instrucțiunilor producătorului și nu utilizați surse de căldură suplimentare pentru a accelera eventual procesul de dezghețare a aparatului !

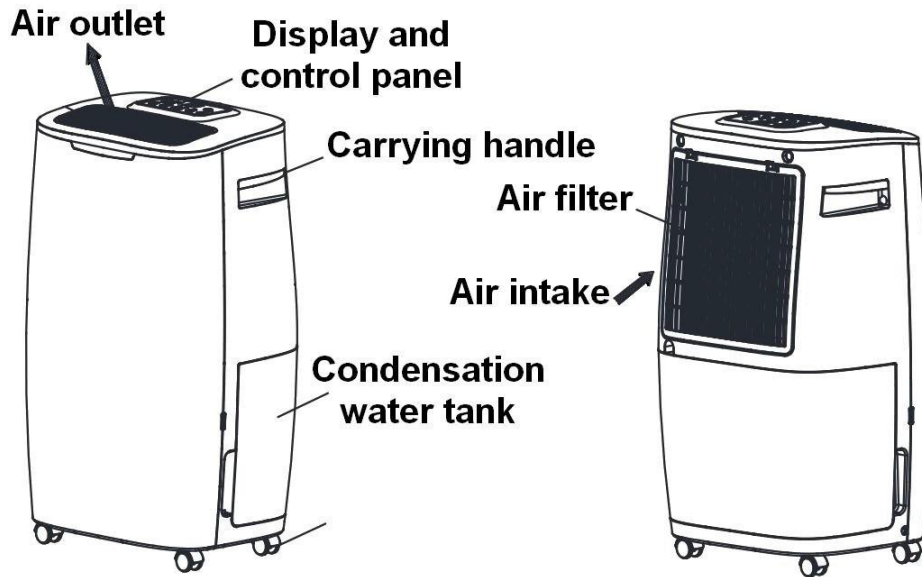
**Acest aparat are piese care nu trebuie înlocuite sau reparate !**

**Agentul frigorific nu poate fi reînnoit sau înlocuit !**

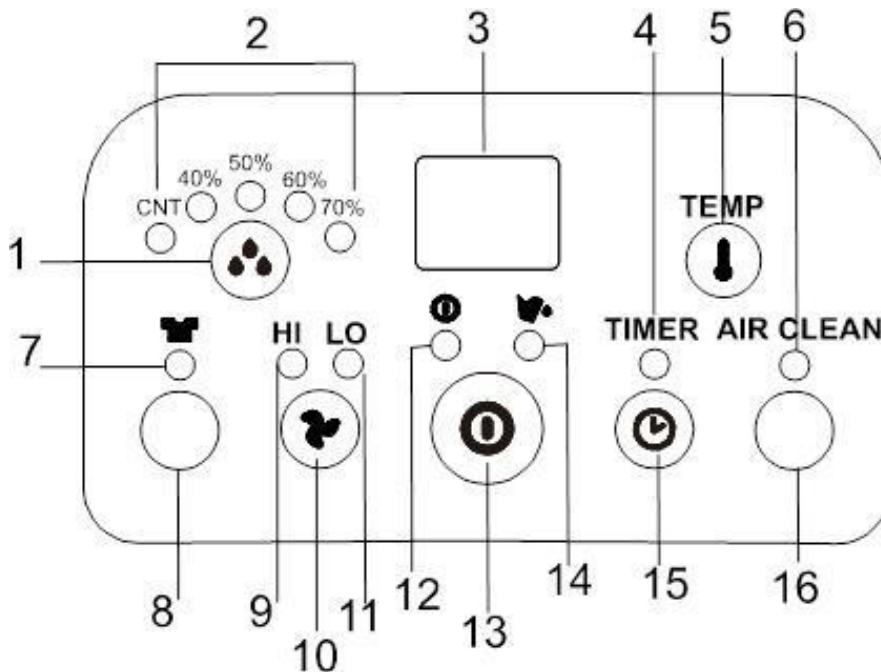
**Nu efectuați reparații sau modificări independente la aparatul dumneavoastră !**



## Descrierea părților dispozitivului:



## Descriere funcțională:



- |   |   |
|---|---|
| 1.) Buton pentru setarea umidității dorite activă                                 | 9.) Lumină de semnalizare "Circulația înaltă a aerului" |
| 2.) Lumina de semnalizare a umidității stabilite                                  | 10.) Buton pentru setarea circulației aerului           |
| 3.) Panou de afișare pentru umiditate și temporizator scăzută                     | 11.) Lumină de semnalizare "Circulația aerului activă"  |
| 4.) Lumina de semnalizare a funcției active a temporizatorului                    | 12.) Persoane care operează                             |
| 5.) Buton pentru afișarea temperaturii curente                                    | 13.) Buton de pornire/oprire                            |
| 6.) Semnalizator luminos "Mod de circulație a aerului activ" (curățare a aerului) | 14.) Lumina de semnalizare "Rezervor plin"              |
| 7.) Semnal luminos de activare a modului de uscare a rufelor                      | 15.) Buton pentru activarea funcției de temporizare     |

8.) Buton pentru activarea modului de uscare a rufelor aerului

16.) Buton pentru activarea modului de circulație a  
(purificarea aerului)

## Mod de utilizare:

### 1. Punerea în funcțiune

- 1.1 Introduceți corect fișa de alimentare în priza de curent.
- 1.2 Verificați dacă rezervorul de condensare este așezat corect în dezumidificator. (Când utilizați dezumidificatorul pentru prima dată, este posibil ca lumina "rezervor de condensare plin" să fie aprinsă. Pur și simplu scoateți rezervorul de condensare pentru scurt timp și apoi împingeți-l din nou înăuntru și sunteți gata de utilizare! )
- 1.3 Porniți aparatul cu ajutorul întrerupătorului de funcționare (butonul pornit/oprit). Apăsăți acum butonul de setare a umidității și setați umiditatea dorită. Valoarea țintă "CNT" corespunde unei funcționări continue ! Valoarea pe care ați setat-o trebuie să fie mai mică decât umiditatea curentă din încăperea pentru ca aparatul să dezumidifice. Dacă valoarea dvs. este peste umiditatea curentă din încăperea, ventilatorul funcționează timp de 3 minute și apoi unitatea se oprește. Dacă umiditatea camerei crește peste valoarea setată, aparatul pornește din nou automat operațiunea de dezumidificare.
- 1.4 Folosiți butonul de reglare a circulației aerului pentru a selecta între viteza mică și cea mare a ventilatorului / circulația aerului.
- 1.5 Dacă doriți să activați/utilizați funcția de temporizare (funcția de determinare a timpului rămas sau funcția de specificare a unei ore de pornire), apăsați butonul TIMER.

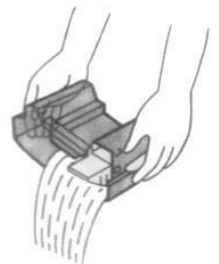
Determinarea timpului de funcționare rămas: Apăsăți butonul TIMER (Cronometru) în timpul funcționării pentru a selecta durata de funcționare rămasă dorită a dezumidificatorului. (Se poate selecta o valoare între 1 - 24 de ore). După ce acest timp de funcționare selectat s-a scurs, aparatul se oprește automat.

Determinarea unei ore de începere: Când dezumidificatorul este oprit, apăsați butonul TIMER pentru a selecta ora de pornire dorită. (Se poate selecta o valoare între 1 - 24 de ore). După ce a trecut acest timp selectat, aparatul pornește automat (cu ultimele setări utilizate, cu condiția ca între timp să nu fi fost deconectată priza de la rețea).

- 1.6 Dacă doriți să utilizați modul de uscare a rufelor, apăsați butonul pentru a activa modul de uscare a rufelor. În modul de uscare a rufelor, circulația aerului este setată în mod continuu la ridicat/dezumidificat. Aparatul funcționează aici în modul continuu. Ieșiți din modul de uscare a rufelor prin apăsarea apăsați din nou butonul pentru a activa modul de uscare a rufelor.
- 1.7 În modul de circulație a aerului ( purificare a aerului ) funcționează numai ventilatorul și nu are loc dezumidificarea. Porniți și opriți această setare, prin apăsarea butonului de activare a Modul de circulație a aerului (purificare a aerului).

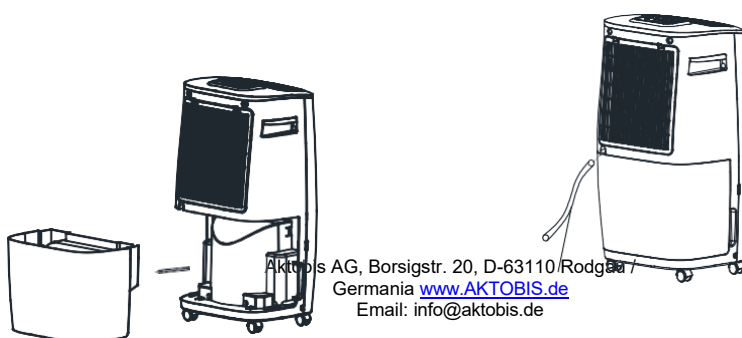
### 2. Golirea rezervorului de colectare / Când se aprinde becul "Rezervor de condensare plin"

Atunci când rezervorul de condens este plin, lumina de semnalizare se aprinde și dezumidificatorul își oprește automat operațiunea de dezumidificare. Scoateți rezervorul de condensare și goliți-l. După ce ați împins bine rezervorul de condensare înapoi în aparat, operațiunea de dezumidificare începe din nou automat.

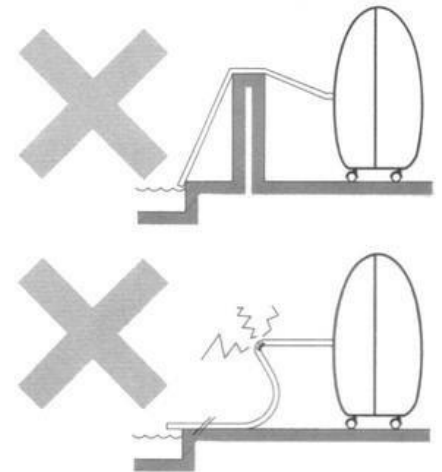
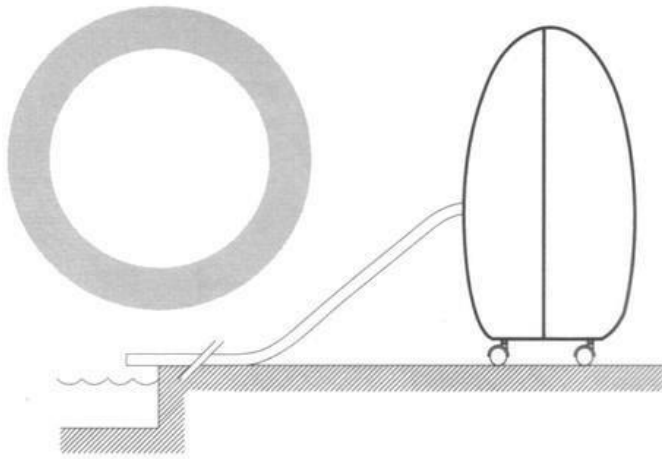


### 3. Conectarea unui furtun

- 3.1. Veți avea nevoie de un furtun de plastic de ½ inch.
- 3.2. Scoateți rezervorul de condens pentru o perioadă scurtă de timp.
- 3.3. Treceți furtunul de plastic prin orificiul de deasupra rezervorului de condensare și apoi conectați-l la robinetul de picurare (a se vedea diagramele de mai jos). Apoi împingeți rezervorul de condensare înapoi în aparat în mod îngrijit.

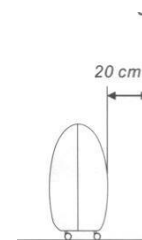
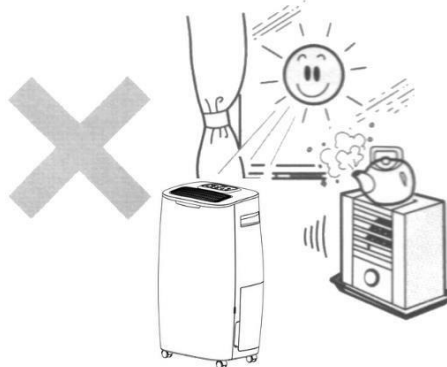
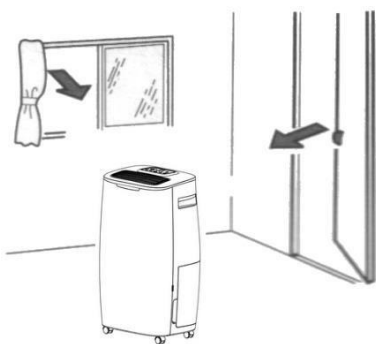
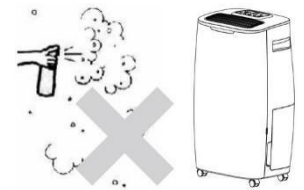
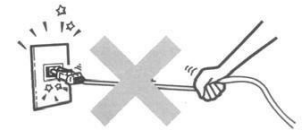


3.4. Evacuarea corespunzătoare a apei de condensare cu ajutorul unui furtun ! Asigurați-vă că furtunul are întotdeauna o ușoară înclinație descendentă (a se vedea diagramele următoare).



## 4. Alte instrucțiuni de utilizare

- 4.1. Nu deconectați ștecherul de la rețea trăgând de cablul de alimentare !
- 4.2. Nu folosiți spray-uri pentru insecte, spray-uri cu ulei, spray-uri de vopsea etc. în apropierea dezumidificatorului. Acest lucru poate provoca deteriorarea unității sau chiar un incendiu !
- 4.3. Nu așezați aparatul pe suprafețe înclinate sau denivelate !
- 4.4. Vă rugăm să păstrați întotdeauna o distanță de aprox. 20 cm față de perete pentru a evita o eventuală supraîncălzire a aparatului. În plus, vă rugăm să asigurați, de asemenea, o distanță de aprox. 50 cm în sus atunci când uscați rufe !
- 4.5. Pentru o funcționare eficientă și economică a dezumidificării, vă rugăm să închideți toate ușile și ferestrele din încăperea dezumidificatorului !
- 4.6. Vă rugăm să țineți aparatul departe de sursele de căldură !
- 4.7. Țineți întotdeauna aparatul în poziția corectă și verticală și transportați-l !



## 5. Curățare

### 5.1 Curățarea carcasei

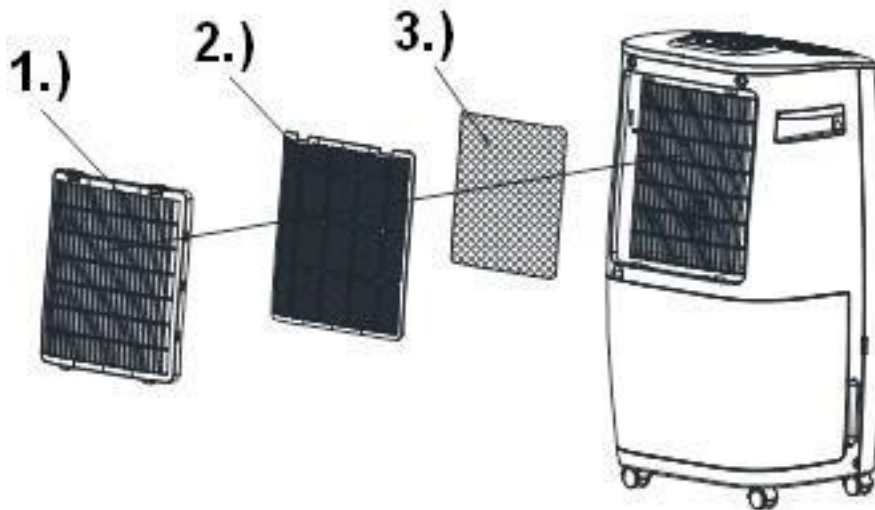
- Vă rugăm să scoateți dezumidificatorul din priză înainte de curățare.
- Utilizați numai detergenți blânzi pentru a vă curăța dezumidificatorul.
- Nu pulverizați NICIODATĂ dezumidificatorul (de exemplu, cu apă sau similar).



## 5.2 Curățarea filtrului de aer

Filtrul de aer filtrează scamele, părul și praful grosier. Filtrul de aer este acoperit cu o glazură antibacteriană pentru a inhiba proliferarea bacteriilor. În plus, filtrul de aer asigură o depunere mai mică de praf pe aripioarele de răcire și, astfel, asigură o eficiență mai mare.

- Curățați întotdeauna filtrul atunci când se poate presupune că admisia de aer este redusă de filtrul de aer murdar !
- Apoi scoateți filtrul de aer din suportul său (grila filtrului).
- Cel mai bine este să curățați cu grijă filtrul de aer sub apă caldă sau cu un aspirator slab reglat (putere de aspirare).
- Atașați din nou filtrul de aer/filtrul la grila filtrului și atașați-l din nou la partea din spate a unității - FĂCUT.



1.) Grila de filtrare2

.) Ecran de filtrare lavabil3

.) Filtru cu carbon activ inserabil

## Date tehnice:

Numele modelului::	WDH-416S
Tensiune:	220 ~ 240V / 50Hz
Max. Consumul de energie:	415 W
Compresor:	Compresor rotativ
Capacitate de dezumidificare (	<b>optimă</b> : 20
litr./zi (35°C / 90% r.h.)	<b>Capacitate de dezumidificare (standard):</b> 16
litr./zi (30°C / 80% r.h.)	<b>Rezervor de condensare:</b> Aprox. 3,5 litri
Refrigerant:	R290 (60 g)
Clasa de protecție:	IPX0
Dimensiune (H/W/D):	553 x 310 x 236 mm
Greutate:	14 kg
Domeniu de utilizare:	5°C ~ 32°C

## Depanare:

### Aparatul nu dezumidifică suficient / Se acumulează prea puțină apă în rezervorul de condensare

Vă rugăm să rețineți că obiectivul principal nu este de a obține cât mai multă apă de condensare, ci de a usca și/sau de a menține uscat aerul din încăperea sau plafoanele, pereții și inventarul !

În plus, nu uitați că dezumidificatorul poate elimina umiditatea doar din aer și doar indirect din materiale. În funcție de starea tavanelor, a pereților și a corpurilor de iluminat, poate dura câteva săptămâni până când acestea vor elibera umiditatea stocată înapoi în aer! Din acest motiv, vă recomandăm, de asemenea, în cazul în care folosiți propriul aparat de măsurare a umidității (higrometru), să îl așezați cât mai liber posibil și ceva mai departe de pereți și tavane, pentru că altfel valoarea determinată a umidității aerului din încăperea este falsificată!

Ca în cazul tuturor dezumidificatoarelor, performanța de dezumidificare este influențată în mod decisiv de următorii factori:

A) conținutul de umiditate al aerului din încăperea și B) căldura/temperatura din încăperea.

Prin urmare, pentru siguranță, iată un extras din tabelul de dezumidificare de la DAUERBETRIEB:

<b>35 grade</b> și <u>80% h.r.</u> = aprox. 18 litri 10 litri	și la <u>90% H.R.</u> = aprox. 20 litri	și la <u>60% H.R.</u> = aprox.
<b>30 grade</b> și <u>80% h.r.</u> = aprox. 16 litri 8 litri	și la <u>90% H.R.</u> = aprox. 18 litri	și la <u>60% H.R.</u> = aprox.
<b>20 grade</b> și <u>80% H.R.</u> = aprox. 9 litri 5 litri	și la <u>90% H.R.</u> = aprox. 11 litri	și la <u>60% H.R.</u> = aprox.
<b>15 grade</b> și <u>80% H.R.</u> = aprox. 7 litri 3 litri	și la <u>90% H.R.</u> = aprox. 8 litri	și la <u>60% H.R.</u> = aprox.
<b>10 grade</b> și la <u>80% h.r.</u> = aprox. 4 litri și la <u>90% h.r.</u> = aprox. 5 litri și la <u>60% h.r.</u> = aprox. 2 litri.		
<b>5 grade</b> și la <u>80% h.r.</u> = aprox. 3 litri și la <u>90% h.r.</u> = aprox. 4 litri și la <u>60% h.r.</u> = aprox. 1 litru.		

Toate datele sunt aproximative pe zi (toleranță de fluctuație) cu o măsurare direct la intrarea în aparat și, desigur, aceste valori sunt valabile numai la temperatură și umiditate constante!

### Aparatul zdrăgănește sau face zgomote de funcționare

Zgomotele de funcționare sunt cauzate în principal de unitatea de filtrare a aerului. Vă rugăm să scoateți o dată filtrul de aer și să verificați dacă zgomotele de funcționare sunt în continuare prezente în aceeași măsură ?

O poziție nefavorabilă a dezumidificatorului este adesea motivul pentru zgomote de funcționare mai mari. Încercați să schimbați puțin poziția, deoarece atunci zgomotele de funcționare vor dispărea în mare parte. O funcționare optimă și deosebit de silențioasă poate fi obținută dacă dezumidificatorul este așezat pe o bucată de covor, preș sau ceva similar în timpul funcționării! (Pe de altă parte, pardoselile din piatră, gresia, laminatul sau parchetul cresc zgomotul de funcționare al dezumidificatorului! )

### Dispozitivul prezintă scurgeri sau apa se scurge

În acest context, dorim să vă oferim următoarele informații:

O "scurgere" la dezumidificatorul dvs. este de fapt imposibilă, cu excepția cazului în care rama principală este ruptă și, desigur, un astfel de lucru poate fi exclus fără forță.

Dacă apa continuă să se scurgă, atunci condensul provine probabil de la "scurgerea de urgență", care se află în spatele rezervorului de colectare, în partea dreaptă sus, într-o mică adâncitură triunghiulară. Motivul pentru aceasta este că scurgerea normală este împiedicată. Acest lucru poate avea următoarele cauze:

1. Cea mai frecventă cauză este o ușoară murdărire a tăvii de picurare sau a scurgerii din stânga (de exemplu, din cauza insectelor moarte, a murdăriei sau a altor lucruri similare) și, prin urmare, condensul nu se poate scurge în mod normal. În acest sens, vă rugăm să verificați o dată scurgerea din stânga sau să scuturați o dată pentru scurt timp aparatul în poziția răsturnată. Asigurați-vă că așteptați apoi cel puțin 4 ore înainte de a porni din nou aparatul!
2. Dispozitivul nu are un suport drept.

3. Se poate ca doar o bucată mare de gheață să se fi desprins de pe aripile de răcire ale dezumidicatorului dvs. și acest lucru să ducă la un blocaj pe termen scurt. Prin urmare, vă recomandăm să deconectați complet aparatul de la sursa de alimentare cu energie electrică timp de o zi, iar apoi aparatul nu ar mai trebui să "curgă".

## Altele:

### Declarație de garanție:

Fără a aduce atingere pretențiilor legale de garanție, producătorul acordă o garanție în conformitate cu legislația țării dumneavoastră, dar de cel puțin 1 an (în Germania, 2 ani pentru persoane fizice). Data de începere a garanției este data vânzării dispozitivului către utilizatorul final.

Garanția acoperă numai defectele care se datorează unor defecte materiale sau de fabricație. sunt.

Reparațiile în garanție pot fi efectuate numai de către un centru de service autorizat. La

Pentru a face o cerere de garanție, vă rugăm să atașați chitanța de vânzare originală (cu data vânzării). Sunt excluse din garanție:

- Uzură normală
- Utilizarea necorespunzătoare, cum ar fi supraîncărcarea dispozitivului sau accesorii neaprobate.
- Deteriorări datorate influențelor externe, utilizării forței sau corpurilor străine
- Deteriorări cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, de exemplu, conectarea la o tensiune de rețea greșită sau nerespectarea instrucțiunilor de montaj.
- Echipamente complet sau parțial demontate

### Conformitate:

Dezumidificatorul a fost testat și el însuși și/sau părți ale acestuia au fost fabricate în conformitate cu următoarele standarde (de siguranță):

**"GS" testat de Intertek și, bineînțeles, cu conformitate CE și conformitate EMC.**

Siguranță testată în conformitate cu: EN 60335-2-40:2003+A11:04+A12:05+A1:06+A2:09+A13:12  
EN 60335-1:2012+A11 :14+A13 :17  
EN 62233:2008  
AfPS GS 2014:01 PAK

CE (LVD) Conformitate testată  
conformitate cu:

EN60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 62233:2008

Conformitate EMC testată conform:

EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3-3:2013

### Eliminarea corectă a acestui produs:



În UE, acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Deșeurile de echipamente conțin materiale reciclabile valoroase care ar trebui reciclate. În plus, mediul sau sănătatea umană nu ar trebui să fie afectate de eliminarea necontrolată a deșeurilor. Prin urmare, vă rugăm să vă debarasați de dispozitivele vechi prin intermediul unor sisteme de colectare adecvate sau să trimiteți dispozitivul pentru eliminare la locul de unde l-ați achiziționat. Aceștia vor recicla apoi dispozitivul.

Vă dorim multă plăcere cu acest dispozitiv

*Your Aktobis AG*

***Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur***

!